

Germany-Leverkusen: Roller-type shutters

OJ S 239/2019 11/12/2019

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Leverkusen - Fachbereich Recht und Ordnung - Zentrale Vergabestelle

Postal address: Moskauer Str. 4 a

Town: Leverkusen

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 51373

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@stadt.leverkusen.de

Telephone: +49 2144060

Fax: +49 2144065532

Internet address(es):

Main address: <https://www.leverkusen.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY1Y89A/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY1Y89A>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

212-2019, Sonnenschutzarbeiten im Baudenkmal, Energetische Sanierung Hauptgebäude
Katholische Hauptschule Im Hederichsfeld, 51379 Leverkusen

Reference number: 212-2019

II.1.2. Main CPV code

44115310 Roller-type shutters

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Denkmalgeschütztes Schulgebäude, kleinteiliger, dezentrierter Baukörper, meist 2-geschossiger Ziegelmauerwerksbau mit Stahlbeton und sanierten, eingeschränkt tragfähigen Hohlkörperdecken, teilunterkellert, mit geschiefertem, ausgebautem Mansarddachstuhl mit mehreren Nutzungsanpassungen und Sanierungsmaßnahmen im letzten Jahrhundert. Grundsteinlegung 1913.

Nettogrundfläche: gesamt 4 250 m², EG 1 500 m² Netto-Rauminhalt: 16 000 m³.

In dieser Ausschreibung werden Sonnenschutzarbeiten im Baudenkmal ausgeschrieben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

44115900 Sun protection devices

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Katholische Hauptschule im Hederichsfeld Im Hederichsfeld 19 51379 Leverkusen

II.2.4. Description of the procurement

Art und Umfang der Leistung:

65 Stück Außenraffstoren mit Flachlamellen und Seilführung, Breite ca. 1 350 mm, Höhe ca. 2 550 mm, im Erd- und 1. Obergeschoss, historische Putzfassade

4 Stück wie vor, jedoch als 2. Rettungsweg mit zusätzlicher Kurbelbedienung

7 Stück wie vor, jedoch Höhe ca. 2 200 mm, im Kellergeschoss

83 Stück Winkelblenden aus Aluminium, pulverbeschichtet, Höhe ca. 175 bis 195 mm, Länge bis 1,5 m

5 Stück Außenraffstoren mit Flachlamellen und Seilführung, Breite ca. 1 300 mm, Höhe ca. 2 150 mm, Einbau in bauseitige Abkantung, im 2. Obergeschoss in geschieferten Gauben mit bauseitiger Blende

12 Stück wie vor, jedoch Breite ca. 1 250 mm, Höhe ca. 2 050 mm

2 Stück wie vor, jedoch als 2. Rettungsweg mit zusätzlicher Kurbelbedienung

1 Stück Steuerungszentrale für bis zu 4 Fassaden

2 Stück Messwertgeber Wetterstation

1 Stück Geschossansteuerung

7 Stück Motorsteuereinheiten für 1 Antrieb

6 Stück Motorsteuereinheiten für 2 Antriebe

16 Stück Motorsteuereinheiten für 3 Antriebe

7 Stück Motorsteuereinheiten für 4 Antriebe

Montage ohne Gerüst mit Montagehilfe (siehe LV), Fassade zum Teil schwer zugänglich

Weitere Hinweise:

Qualifizierte Dokumentation als Nebenleistung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2021 End: 30/11/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Bieterin / Der Bieter hat mit der Angebotsabgabe folgende Unterlagen einzureichen:

- 1) Formblatt „Angebot von Bauleistungen“;
- 2) Formblatt „Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen“ (https://www.leverkusen.de/vv/forms/17/EE_Nichtvorliegen_von_Ausschlussgruenden.pdf);
- 3) Ausgefülltes und mit Preisen versehenes Leistungsverzeichnis beziehungsweise eine durch den Bieter selbst gefertigte Abschrift oder selbst gefertigte Kurzfassung mit schriftlicher Anerkennung der Urschrift des Leistungsverzeichnisses des Auftraggebers. Falls mit dem Angebot eine GAEB-Datei (zwangsweise im Format .P84 oder .X84) eingereicht wird, sind vom Bieter zusätzlich im Leistungsverzeichnis die gegebenenfalls geforderten Angaben (insbesondere Produktangaben) zu machen;
- 4) Bieterangabenverzeichnis (sofern Bieterangaben nicht bereits im Leistungsverzeichnis eingetragen wurden).

Auf gesonderte Anforderung durch den Auftraggeber sind folgende Unterlagen vorzulegen:

1. Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Firmen- oder Wohnsitzes beziehungsweise ein anderer Nachweis über die erlaubte Berufsausübung nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem das Unternehmen ansässig ist. Eine Kopie der nachweislichen Eintragung (Auszug des Registers) ist ausreichend. Aus dieser soll hervorgehen, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Bauleistung berechtigt ist. Der Auszug darf zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung nicht älter als 6 Monate sein.

Beabsichtigt die Bieterin / der Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss sie / er dem Auftraggeber hinsichtlich der Eignung nachweisen, dass sie / er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Sie / Er hat entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen. Beabsichtigt eine Bieterin / ein Bieter oder eine Bietergemeinschaft sich bei der Erfüllung des Auftrages eines Dritten zu bedienen, kann der Auftraggeber sämtliche genannte Nachweise auch für dasjenige Unternehmen verlangen, an das die Weitergabe beabsichtigt ist. Die Nachweise sind auf Verlangen binnen 6 Kalendertagen vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die Bieterin / Der Bieter hat mit der Angebotsabgabe folgende Unterlagen einzureichen:

1. Erklärung eines Versicherungsunternehmens, dass mit dem Bewerber im Auftragsfall eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 1,5 Millionen EUR für Personenschäden sowie 1,6 Millionen EUR für sonstige Schäden abgeschlossen wird oder eine solche Versicherung bereits besteht.

Auf gesonderte Anforderung durch den Auftraggeber sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- 1) Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung (siehe oben);
- 2) Unbedenklichkeitsbescheinigung in Steuersachen (nicht älter als 1 Jahr);
- 3) Freistellungsbescheinigung gem. § 48 EStG (spätestens zwingend mit der ersten Abschlagsrechnung vom Bieter einzureichen);
- 4) Bescheinigung über erfüllte Beitragspflichten zur Sozialversicherung (mindestens der letzten 2 Jahre);
- 5) Urkalkulation.

Falls für diesen Auftrag im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle beziehungsweise die technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch genommen werden, ist von der Bieterin / vom Bieter nachzuweisen, dass ihr/ ihm die für diesen Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. In diesem Fall ist eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorzulegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die Bieterin / Der Bieter hat mit der Angebotsabgabe folgende Unterlagen einzureichen:

1) Referenzliste: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung in Größe (Auftragswert mindestens 50 000 EUR) und Ausführungsqualität (Außenraffstoren mit Steuerzentrale und Motorsteuereinheiten / Baudenkmal / Bauen im Bestand) der ausgeführten Leistung vergleichbar sind. Es sind mindestens 3 Referenzobjekte vergleichbarer Größe und Ausführungsqualität nachzuweisen. (Bitte beachten Sie die unter dem nachfolgenden Punkt „Möglicherweise geforderten Mindeststandards“ genannten weiteren Anforderungen an die Referenzdarstellung);

2) Angabe, welche Teile des Auftrags die Unternehmerin / der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (sofern von der Bieterin / vom Bieter beabsichtigt)

Auf gesonderte Anforderung durch den Auftraggeber sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- 1) Firmenauskunft als Eigenerklärung, aus der die Darstellung der personellen Situation des Unternehmens, die Anzahl und Ausbildung der Mitarbeiter/Innen sowie der Ausbildungsstand seiner Bauleitenden, seiner Meister und Gesellen (möglichst mit Zusatzqualifikation(en) in der Denkmalpflege) mindestens der letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahre hervorgeht;
- 2) Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt (rein informatorisch);

3) Angabe, welche Nachunternehmen die Bieterin / der Bieter mit Teilen des Auftrags zu unterbeauftragen beabsichtigt (sofern von der Bieterin / vom Bieter beabsichtigt).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 1: Erfahrung des Bewerbers mit der nach Art und Umfang beschriebenen Leistungen beim Baudenkmal / Bauen im Bestand (Auftragswert ab 50 000 EUR). Gesteigerter Wert wird auf eine differenzierte, objektbezogene Darstellung der Leistungsfähigkeit gelegt. Die Referenzen müssen jeweils das Objekt in Bauart und Größe beschreiben, eine Aufzählung der

ausgeführten Leistung (differenziert nach Eigenleistung und weitervergebenen Teilleistungen unter Angabe des jeweiligen Nachunternehmers) der Bausumme, der Bauzeit, sowie Name, Anschrift und Ansprechpartner des Auftraggebers, einschließlich dessen Telefonnummern enthalten.

Zudem sind objektbezogen das planende und bauleitende Architekturbüro sowie ggf. die baubegleitende Denkmalbehörde, jeweils mit Anschrift und Ansprechpartner, einschließlich dessen Telefonnummer zu benennen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/01/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 16/03/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/01/2020 Local time: 10:00

Place:

Zentrale Vergabestelle

Moskauer Str. 4a

51373 Leverkusen

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote wird gemäß § 14 EU Absatz 1 VOB/A von mindestens 2 Vertretern der Stadt Leverkusen als öffentliche Auftraggeberin gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) Alle notwendigen Unterlagen und Dokumente für dieses Verfahren stehen ausschließlich im Internet auf der Seite des Vergabemarktplatzes Rheinland unter <https://www.vmp-rheinland.de> kostenfrei zum Herunterladen zur Verfügung. Die Anforderung von Unterlagen beim Auftraggeber ist nicht möglich;
- 2) Die gesamte Kommunikation zwischen Bewerberin / Bewerber bzw. Bieterin / Bieter und der Auftraggeberin erfolgt schriftlich über die Nachrichtenfunktion des Vergabemarktplatzes Rheinland;
- 3) Fragen und Auskunftersuchen zu den Vergabeunterlagen sind elektronisch bis zum 6.1.2020 um 12:00 Uhr an die Zentrale Vergabestelle zu richten;
- 4) Für die unter Pkt. III.1) aufgeführten Nachweise gilt: Unterlagen, die die Auftragnehmerin / der Auftragnehmer über Präqualifizierungsmaßnahmen erworben hat, sind zugelassen. Sofern diese Unterlagen frei abrufbar sind, müssen sie nicht eingereicht werden. Bitte geben Sie in diesen Fällen Ihre Präqualifizierungsnummer an. Dies gilt entsprechend auch für Nachunternehmen.
Bekanntmachungs-ID: CXPTY1Y89A.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach §160 Abs.3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/12/2019